

ficial major i tenir una antiguitat de dos (2) anys en aquest lloc de treball a comptar a partir del nomenament com a oficial.

b) Per accedir al grau de comissari major, el candidat ha d'estar ocupant el lloc de comissari i tenir una antiguitat de dos (2) anys en aquest lloc de treball a comptar a partir del nomenament com a comissari.

2. Titulacions

a) Els candidats que vulguin ocupar una plaça de l'escala intermèdia, executiva o superior han de posseir el nivell avançat 2 de català aplicat en l'Administració general o superar una prova corresponent a aquest nivell.

b) Una vegada que s'hagin creat les unitats de Policia Judicial, els candidats que vulguin ocupar una plaça de l'escala intermèdia, executiva i superior adscrita a la Policia Judicial han de posseir el diploma de Policia Judicial previst a l'article 16 de la Llei qualificada de la Policia o estar adscrit a l'Àrea de Policia Criminal abans de l'entrada en vigor de la Llei esmentada.

Disposició derogatòria

Queden derogades totes les normes de rang igual o inferior que s'oposin o contradiguin aquesta modificació.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 1 d'abril del 2009

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern en funcions

Decret

que aprova el Reglament del Registre de Fundacions i del Protectorat

Exposició de motius

El marc regulador de les fundacions es desenvolupa des de la perspectiva normativa que té atribuïda el Govern i fent ús de l'habilitació reglamentària prevista a l'article 35 i a la disposició final primera de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, que preveu l'existència d'un re-

gistre de fundacions, dependent del ministeri encarregat de la justícia, on s'inscriuran els actes relatius a les fundacions definides a l'article primer de la norma esmentada.

El Reglament que s'aprova mitjançant aquest Decret permet posar en funcionament el Registre de Fundacions i desenvolupar-ne les funcions, l'estructura, el funcionament i els efectes, d'acord amb les directrius de la Llei 11/2008, de fundacions, així com les funcions del Protectorat i la seva relació amb el Registre.

El Registre presenta una naturalesa doble. D'un costat les fundacions adquireixen personalitat jurídica des del moment de la inscripció registral de l'escriptura pública de la seva constitució, i de l'altre el Registre es configura com un instrument al servei de l'Administració i del Protectorat al qual pretén proporcionar informació per al bon funcionament i l'exercici de les seves funcions.

Es regulen les inscripcions de les fundacions privades i públiques de nacionalitat andorrana i domiciliades a Andorra la finalitat de les quals comporta un interès general, i en queden excloses les fundacions privades d'interès particular. També es presta atenció als actes subjectes a inscripció, títols inscripibles, terminis i requisits formals de la documentació. Altrament, s'estableixen altres funcions del Registre, com ara la legalització del llibres obligatoris.

La Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions disposa que s'ha de garantir l'existència d'un protectorat amb la missió de tenir cura de l'exercici correcte del dret de la fundació en els termes que estableix l'article 32 de la Llei. D'acord amb aquest principi s'ha configurat el Protectorat, com un òrgan administratiu eminentment assessor i informador. Per complir les seves funcions legalment atribuïdes, el Protectorat comptarà amb una comissió assessora amb unes funcions concretes i precises així com un funcionament àgil i que respecta els principis informadors del procediment administratiu. La Comissió Assessora funcionarà en Ple i en Comissió Tècnica.

Les disposicions normatives respecten l'autonomia de funcionament d'aquestes entitats: Protectorat i Registre. I en

aquest sentit es regulen exclusivament determinats aspectes relatius a l'òrgan de govern d'especial interès per al Protectorat sobre la forma com ha d'actuar i sobre la forma com s'ha de relacionar amb les fundacions i amb el Registre de Fundacions.

Des del punt de vista formal, el Reglament s'articula en dos títols, formats per 76 articles. El títol I està constituït per 56 articles que regulen el conjunt de disposicions d'aplicació al Registre de Fundacions. El títol II està format per 20 articles que contenen les disposicions aplicables al Protectorat. Els articles es divideixen en capítols que regulen els aspectes dels àmbits d'aplicació.

Finalment es fixa el termini d'entrada en vigor del Reglament, que entra en vigor al cap de quinze dies de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

A proposta del ministre d'Interior, el Govern, en la sessió de l'1 d'abril del 2009, aprova el Decret d'aprovació del Reglament del Registre de Fundacions i del Protectorat.

Article únic

S'aprova el Reglament del Registre de Fundacions i del Protectorat, que entrarà en vigor al cap de quinze dies de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Reglament del Registre de Fundacions i del Protectorat

Títol I. El Registre de Fundacions

Capítol primer. Disposicions generals

Article 1

Objecte i finalitat del Registre

El Registre té per objecte la inscripció de les fundacions creades d'acord amb la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, així com la inscripció, la constatació i el dipòsit dels actes, els negocis

jurídics i els documents relatius a les mateixes fundacions.

El Registre de Fundacions té per finalitat garantir la publicitat de les fundacions que es creen i actuen a Andorra, d'acord amb l'article 35 de la Llei 11/2008.

Article 2

Natura del Registre

D'acord amb el que estableix l'article 6 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, les fundacions constituïdes d'acord amb la norma esmentada adquireixen personalitat jurídica amb la inscripció de l'escriptura de constitució al Registre de Fundacions.

Article 3

Règim jurídic

El Registre de Fundacions es regeix per la Llei 11/2008, del 12 de juny del 2008, de fundacions i per aquest Reglament.

Article 4

Accés al Registre

1. El Registre de Fundacions és públic.
2. Tota persona que al·legui un interès legítim pot demanar:
 - a) L'expedició de certificats dels assentaments i dels documents dipositats.
 - b) L'expedició de nota informativa simple de les inscripcions i dels documents dipositats.
3. Es presumeix que concorre interès legítim en les persones que sol·liciten informació del Registre. Això no obstant, el responsable del Registre pot denegar-hi l'accés quan tingui fonament per considerar que no concorre un interès legítim en la petició o aquesta petició es formulí amb caràcter abusiu. Contra l'acte de denegació es pot interposar recurs administratiu davant del ministre titular de justícia.
4. Les peticions de consulta es presenten per escrit. L'oficina del Registre disposa de formularis per realitzar peticions de consulta.

Article 5

Principi de col·laboració

El principi de col·laboració ha d'informar les relacions entre el Registre i el

Protectorat, per al compliment eficaç de les competències que té atribuïdes, d'acord amb el que estableix el capítol setè del títol I d'aquest Reglament.

Article 6

Principis generals

El Registre, en l'exercici de la seva funció d'inscripció, queda sotmès als principis següents:

- a) Titulació pública: La inscripció al Registre es practica, amb caràcter general, en virtut de document públic conforme al que disposa l'article 23 d'aquest Reglament.
 - b) Legalitat: L'encarregat del Registre qualifica la legalitat de les formes extrínseques dels documents de tota classe en virtut dels quals se sol·licita la inscripció, així com la capacitat i la legitimació dels que els atorguen o subscriuen i la validesa del seu contingut, pel que resulti d'aquests documents i dels assentaments registrals.
 - c) Legitimació: El contingut del Registre es presumeix exacte i vàlid. Els assentaments del Registre resten sota la salvaguarda dels tribunals i produeixen els seus efectes mentre no s'inscriu la resolució judicial o, en el seu cas, la resolució administrativa, de la seva inexactitud o nul·litat. La inscripció no convalida els actes i els contractes que siguin nuls segons les lleis.
 - d) Fe pública: La declaració d'inexactitud o nul·litat dels assentaments del Registre no perjudica els drets de tercers de bona fe adquirits conforme a dret.
 - e) Principi de prioritat: Un cop inscrit qualsevol títol al Registre, no se'n pot inscriure o anotar cap més d'igual o anterior data que resulti oposat o incompatible amb aquell títol.
- L'encarregat del Registre practica les operacions registrals corresponents per ordre de presentació.
- f) Tracte successiu:

1. Per inscriure actes relatius a una fundació és necessària la inscripció prèvia inicial de la fundació.

2. Per inscriure actes modificatius o extintius d'altres realitzats amb anteriori-

tat, és necessària la inscripció prèvia d'aquests actes.

3. Un cop fet un assentament al Registre, no se'n pot fer cap més que resulti contradictori o incompatible amb aquell en virtut d'un document de data igual o anterior a la del document que va servir de base a l'assentament que consta en el Registre, si no és amb rectificació prèvia d'aquest assentament.

g) Publicitat formal: El Registre és públic i correspon a l'encarregat del Registre el tractament del contingut dels assentaments registrals, de manera que es faci efectiva la publicitat i es garanteixi la impossibilitat de manipulació.

Capítol segon. Organització del Registre

Secció primera. Qüestions generals

Article 7

Organització administrativa

El Registre té caràcter únic per a tot el territori d'Andorra i depèn orgànicament del ministeri que té atribuïdes les competències de la justícia.

Article 8

Responsable del Registre

1. El responsable del Registre és nomenat pel Govern, a proposta del ministre titular de justícia.
2. Tots els assentaments en el Registre es fan exclusivament en virtut de resolució del seu responsable o, si escau, de resolució judicial.
3. El responsable del Registre pot delegar, de manera excepcional i per un temps limitat, les seves funcions a un altre funcionari. En l'acte de delegació s'ha d'expressar la persona en qui es delega, les funcions delegades i la durada de la delegació. La delegació ha de ser comunicada i aprovada pel ministre titular de la justícia, i només pot començar a produir efectes després d'aquesta comunicació, aprovació i publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

El responsable del Registre pot revocar la delegació efectuada en qualsevol

moment, i, en tot cas, sempre que desapareguin les circumstàncies especials que van justificar la delegació. El titular del ministeri competent de la justícia pot també deixar sense efecte la delegació en qualsevol moment.

Article 9

Funcions del Registre

1. Són funcions del Registre:

a) La inscripció de les fundacions constituïdes a l'empara de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions i dels actes relatius a les mateixes fundacions determinats per la norma esmentada i aquest Reglament.

b) Diligenciar i legalitzar els llibres obligatoris de les fundacions constituïdes a l'empara de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

c) Donar publicitat i expedir certificacions sobre denominacions, certificacions i notes sobre els assentaments i els documents que obren el Registre.

d) Informar el Protectorat sobre els expedients de fundacions.

e) Portar el Registre de Fundacions.

f) Tramitar i resoldre els expedients d'inscripció establerts per la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

g) Elaborar estadístiques.

h) L'evacuació de consultes, quan a judici de l'encarregat del Registre siguin d'interès general i no suposin una prequalificació dels actes, els negocis o els documents.

i) Qualsevol altra que li sigui atribuïda per les lleis i els decrets del Govern.

2. En l'exercici de les seves atribucions, el Registre pot sol·licitar la informació o l'assistència del Protectorat.

Article 10

Subjectes inscriptibles

S'han d'inscriure en el Registre:

a) Les fundacions privades, de nacionalitat andorrana i domiciliades a Andorra.

b) Les fundacions del sector públic.

Article 11

Estructura del Registre

1. El Registre porta els llibres següents:

a) Llibre principal.

b) Llibre diari.

c) Llibre inventari.

d) Llibre de plans d'actuació i comptes anuals.

Els llibres són full mòbils i es poden portar en suport informàtic amb l'autorització prèvia del Govern i amb les garanties que determini el ministeri encarregat de la justícia. Amb aquest fi, s'han d'implantar les mesures de seguretat establertes en la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

2. El responsable del Registre n'estableix l'organització interna i pot acordar de portar altres llibres o arxius auxiliars.

3. En el Registre s'ha de portar un índex informatitzat on ha de constar la denominació de totes les fundacions constituïdes conforme a la Llei.

4. Tots els llibres han d'estar degudament identificats, s'han d'obrir i tancar amb una diligència del responsable, s'han de numerar correlativament i s'han d'arxivar de manera que se n'asseguri la localització i la conservació.

5. El format dels llibres de Registre i els models i formularis oficials, tant en versió en paper com electrònica, són aprovats pel Govern.

6. Format electrònic:

El Govern pot decidir, mitjançant decret, passar els llibres del Registre a format electrònic, i que aquests llibres es portin en suport informàtic, de manera exclusiva o simultània amb el format en paper.

L'aplicació informàtica dels llibres del Registre ha d'assegurar, d'acord amb l'estat de la tècnica, l'exactitud i la seguretat de les dades incorporades. En especial, i a través de l'atribució de claus d'accés i de validació, ha de permetre:

a) Enregistrar la clau amb què s'ha accedit al sistema, amb indicació del dia i de l'hora de l'accés.

b) Enregistrar la clau amb què s'ha validat un assentament, amb indicació també del dia i de l'hora de la validació.

c) Enregistrar els assentaments per ordre cronològic, i no permetre que s'enregistri un assentament si n'hi ha d'altres d'anteriors pendents de validació.

d) Mantenir la integritat dels assentaments, sense que es puguin modificar o eliminar una vegada s'han validat.

L'atribució i la modificació de les claus d'accés i de validació, amb els nivells de permisos necessaris, corresponen al responsable del Registre.

El responsable del Registre ha de prendre les mesures necessàries per assegurar la conservació de les dades enregistrades en suport informàtic i la seguretat i la integritat de l'aplicació que serveix per portar el Registre.

En cas de discrepància entre les dades en suport informàtic i les escrites en paper, prevalen aquestes darreres.

7. Fitxers interns:

El responsable del Registre pot disposar la creació de fitxers manuals o informàtics d'ús intern per facilitar la indexació i la cerca de documents i d'informació continguda en el Registre, i per realitzar la funció estadística del Registre.

La creació d'aquests fitxers es comunica al ministeri encarregat de la justícia.

Aquests fitxers són d'ús exclusivament intern del Registre, per facilitar la realització de les seves funcions, i no es poden fer servir per a altres finalitats que no siguin les que té atribuïdes el Registre.

Els fitxers interns no són de consulta pública.

Article 12

Sistema de full personal

El Registre es porta mitjançant el sistema de full personal. La constitució d'una fundació obre un full registral. A cada full nou se li dona un número propi.

Secció segona. Els llibres

Article 13

Llibre principal

En el llibre principal s'hi han de fer constar les inscripcions amb les dades següents per identificar-les:

- Denominació de la fundació.
- Domicili fundacional.
- Fins fundacionals.
- Dotació.
- Així mateix en l'angle superior esquerre del full hi ha de constar el número d'inscripció de la fundació.

Article 14

Llibre diari

En el llibre diari s'hi fan constar les entrades i les sortides de documents amb indicació de la data, del tipus de document entrat o expedit, de la fundació a què fa referència, i de la persona que el presenta o el rep.

Article 15

Llibre inventari

En el llibre d'inventari s'hi fan constar els documents rebuts que queden dipositats en els arxius del Registre, amb la indicació de la data d'entrada, dels tipus de document, de la fundació a què es refereix i de la clau de localització en l'arxiu.

Article 16

Llibre de plans d'actuació i comptes anuals

El llibre de plans d'actuació i comptes anuals es porta mitjançant fulls individualitzats per a cada fundació, en els quals s'ha de fer constar la denominació i el número d'inscripció, el tipus de document dipositat, la data de dipòsit i l'exercici econòmic a què correspon.

Secció tercera. Les seccions

Article 17

Seccions del Registre

1. El llibre principal del Registre consta de dos seccions, que es porten degudament separades en els llibres i en els arxius informàtics que s'hi corresponen:

a) La secció de fundacions privades d'interès general (secció I).

b) La secció de fundacions del sector públic (secció II).

2. A la secció de fundacions privades d'interès general, d'acord amb l'apartat 2 de l'article 1 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, s'hi fan les inscripcions i els assentaments posteriors de les fundacions que tenen nacionalitat andorrana i estan domiciliades a Andorra i que tenen caràcter privat d'interès general.

3. A la secció de fundacions públiques s'hi fan les inscripcions i els assentaments posteriors de les fundacions en les quals concorre alguna de les circumstàncies previstes a l'article 39 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

Secció quarta. Els assentaments

Article 18

Classes d'assentaments

En els llibres de Registre s'hi han de fer els assentaments següents:

- Inscripcions.
- Anotacions preventives.
- Cancel·lacions.
- Notes marginals.

Article 19

Ordenació dels assentaments

1. Les inscripcions i les cancel·lacions esteses als llibres d'inscripcions s'han de fer a la columna de la dreta destinada als assentaments, una a continuació de l'altra, i s'han d'enumerar correlativament mitjançant guarismes.

2. Les anotacions preventives i les cancel·lacions s'han de fer de la manera que assenyalen les inscripcions i les cancel·lacions, si bé s'han d'assenyalar per lletres seguint un rigorós ordre alfabètic.

3. Les notes marginals s'han de fer en el marge esquerre del full registral i s'ha d'expressar clarament i succintament la relació que tenen amb la inscripció registral a la qual fan referència.

Article 20

Contingut dels assentaments

Els assentaments d'inscripció, de cancel·lació o d'anotació preventiva han de contenir, almenys, les circumstàncies següents:

- Acta d'inscripció o declaració formal on consti que s'ha fet l'assentament.
- Naturalesa, classe, lloc i data del document.
- Dades de la seva autorització o expedició, així com el nom del notari autoritzant o el batlle o el funcionari que ho expedeix en el cas dels documents públics o el nom de les persones que subscriuen els documents privats.
- Data de l'assentament i signatura del responsable del Registre.

Article 21

Constància de la identitat

1. Quan en els assentaments s'hagi de fer constar la identitat d'una persona física, s'han de consignar:

- El nom i els cognoms.
- L'estat civil.
- La majoria d'edat. Si es tracta d'un menor d'edat, s'hi ha d'indicar la data de naixement i, si escau, la condició d'emancipat.
- La nacionalitat.
- El domicili, amb el carrer i el número, i la parròquia.
- Número del passaport. Si es tracta de persones que no tenen la nacionalitat andorrana, s'ha de fer constar el seu número d'identitat d'estranger i el número del permís de residència.

2. Per identificar les persones jurídiques s'ha de fer constar:

- La raó o la denominació social.
- El domicili, expressat en els mateixos termes que per a la persona física.

Capítol tercer. Inscripcions de les fundacions i dels seus actes

Article 22

Actes subjectes a inscripció

1. S'han d'inscriure en el Registre els actes següents:

a) La constitució de la fundació (l'escriptura fundacional) i els desemborsaments successius de la dotació inicial.

b) L'augment i la disminució de la dotació.

c) L'acord del Patronat de la fundació pel qual es determina el nombre exacte de patrons, quan no ho determinin els estatuts de la fundació.

d) El nomenament i l'acceptació, la renovació, la substitució, la suspensió i el cessament, per qualsevol causa, dels membres del Patronat, o dels càrrecs d'aquest Patronat.

e) Els poders generals i les delegacions de facultats atorgades pel Patronat així com la seva modificació i revocació. La inscripció de poders especials ha de tenir caràcter potestatiu per a la fundació.

g) El nomenament per part del Protectorat de la persona o les persones que integrin provisionalment l'òrgan de govern i representació de la fundació en el supòsit que preveu l'article 21 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

h) La modificació o una nova redacció dels estatuts de la fundació.

i) La fusió i l'escissió de les fundacions, ja sigui constituent-ne una de nova, o bé incorporant-ne una a una altra de ja constituïda, i l'extinció, si escau, de les fundacions fusionades.

j) La resolució judicial que, de conformitat amb l'article 21 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, autoritzi la intervenció temporal de la fundació i l'assumpció per part del Protectorat de les atribucions legals i estatutàries del Patronat, amb expressió del termini fixat pel batlle i, si escau, de la pròrroga d'aquest batlle, la qual pot constar així mateix en anotació preventiva.

k) La interposició de l'acció de responsabilitat contra tots o algun patró, quan ho ordeni el batlle en admetre la demanda, i la resolució judicial que es dicti a aquest efecte, que es pot fer constar així mateix en anotació preventiva.

l) L'acord d'extinció ratificat pel Protectorat o, si escau, la resolució judicial d'extinció, d'acord amb el que disposa l'article 30.2 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

m) La liquidació de la fundació, que ha d'incloure l'acreditació del destí que es dona als béns i als drets.

n) Qualsevol altre acte que la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, aquest Reglament o altres disposicions vigents declarin inscriptibles.

Article 23

Títols inscriptibles

1. La inscripció en el Registre dels subjectes que preveu l'article 10 d'aquest Reglament s'ha de fer, amb caràcter general, en virtut d'escriptura pública.

Qui presenti el títol a inscripció ha d'acreditar la representació escrita dels òrgans de la fundació.

2. L'acceptació i el cessament del càrrec de patró s'han d'inscriure utilitzant qualsevol de les vies següents:

a) Haver acceptat expressament el càrrec en document públic.

b) Haver acceptat expressament el càrrec en document privat certificat pel secretari amb el vistiplau del president de la fundació.

El cessament per renúncia del càrrec de membre del patronat ha de constar en escriptura pública.

En tot cas, l'acceptació es notifica formalment al Protectorat, i s'inscriu en el Registre de Fundacions.

3. L'augment de la dotació mitjançant una aportació del fundador, d'un patró o d'un tercer ha de constar necessàriament en l'escriptura pública, i s'ha d'acreditar, a més, davant el notari autoritzant la realitat de l'aportació, així com la manifestació de la voluntat de l'aportant que

aquesta aportació s'integri en la dotació. No obstant això, quan l'augment de la dotació respon a l'assignació comptable d'efectiu, mitjançant un traspàs de comptes, la formalització de l'operació es pot fer mitjançant una certificació de l'acord del Patronat, amb les signatures legítimes notarialment, acompanyada del balanç que hagi servit de base a l'acord adoptat.

En el cas de disminució de la dotació, és necessari, a més, acreditar l'autorització prèvia del Protectorat per realitzar l'acte de disposició que hi hagi donat lloc.

4. Els estatuts han d'estar signats pels membres fundadors.

5. Les certificacions dels acords de modificació han d'estar expedides pel secretari amb el vistiplau del president del Patronat.

6. Els informes del Protectorat han d'estar degudament segellats i signats pel responsable del mateix Protectorat.

7. Els actes que procedeixen d'una resolució judicial o administrativa s'han d'inscriure a través del document judicial o administratiu corresponent.

Article 24

Termini de sol·licitud d'inscripció

1. La inscripció dels actes esmentats en l'article 22 d'aquest Reglament l'ha de sol·licitar l'òrgan de govern de les fundacions al Registre en el termini d'un mes comptat a partir de la seva adopció, o de l'autorització administrativa o judicial quan aquesta autorització sigui necessària.

2. L'incompliment dels terminis assenyalats en l'apartat anterior s'ha de fer saber al Protectorat, que, en vista de les circumstàncies concurrents, pot exercir les accions que li confereix l'article 15.2 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

Article 25

Requisits formals de la documentació

1. Són inscriptibles al Registre tots els documents que reuneixen les formalitats establertes legalment per a la seva validesa i que recullen suficientment els fets o els actes que han de ser objecte d'inscripció, d'acord amb la normativa vigent.

2. A la còpia autoritzada de l'escriptura pública en la qual l'encarregat del Registre ha de consignar les notes i les diligències corresponents, s'hi ha d'adjuntar una còpia simple per tenir-la en dipòsit.

3. Els documents no notariais s'han de presentar per duplicat, de manera que un dels exemplars quedi arxivat en el Registre. L'altre exemplar s'ha de tornar a l'interessat amb una nota en relació amb les diligències que s'han efectuat.

Article 26

Qualificació i inscripció registral. Esmena i terminis

1. El Govern ha de sol·licitar al Protectorat, sempre que es tracti de la primera inscripció, l'emissió d'un informe sobre la idoneïtat dels fins i sobre l'adequació i la suficiència dotacional per tal d'emetre l'autorització corresponent.

2. Havent obtingut l'autorització prèvia del Govern, la fundació s'ha de constituir en els termes que disposa l'article 3 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

El responsable del Registre ha de qualificar la legalitat de la forma extrínseca dels documents inscripcionals, i la seva validesa material, pel que resulti d'aquests documents i, si escau, dels assentaments del Registre.

El Registre ha de trametre al Protectorat els documents establerts a l'article 6.2 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

3. De conformitat amb el que estableix l'article 10.2 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, qualsevol disposició o manifestació de la voluntat del fundador que sigui contrària a la Llei s'ha de considerar no posada, llevat que afecti la validesa constitutiva de la fundació. En aquest últim cas, no s'ha d'inscriure la fundació en el Registre.

4. Si la qualificació és desfavorable per defectes de forma, s'ha de requerir els interessats perquè solucionin les deficiències dins el termini de vigència de l'assentament de presentació, que és de tres mesos, amb la indicació que si no ho fan així, es considera que desisteixen de la seva sol·licitud, amb la resolució prèvia dictada a aquest efecte, que s'ha de notificar als interessats.

5. D'acord amb tot el que s'hagi fet, el responsable del Registre ha d'adoptar la decisió que correspongui.

6. S'ha de dictar una resolució motivada que denegui la inscripció, que s'ha de notificar als interessats, en els supòsits següents:

- a) Quan l'informe del Protectorat a què es refereix l'apartat 1 d'aquest article sigui desfavorable.
- b) Quan s'apreciïn defectes en la validesa dels documents presentats.

7. Si no s'aprecien defectes, l'encarregat del Registre ha de fer la inscripció en el termini de dos mesos comptats a partir de la data de presentació del títol en el Registre.

Article 27

Notificació de les actuacions

1. El Registre ha de notificar la inscripció o, si escau, la denegació, a qui hagi presentat el títol.

2. El responsable del Registre ha de remetre a qui hagi presentat el títol la resolució administrativa o li ha de comunicar que l'anotació corresponent s'ha fet, juntament amb un dels exemplars de la documentació presentada amb diligència expressiva del nombre assignat a la fundació, si es tracta de la primera inscripció, així com el nombre de l'assentament, la data i el full registral, en qualsevol cas.

3. El termini màxim per notificar la resolució ha de ser de dos mesos quan es tracta de la primera inscripció, modificació o nova redacció d'estatuts, fusió i extinció de la fundació, així com per a la resta de tràmits.

4. Igualment, el Registre ha de notificar d'ofici a l'òrgan competent del Protectorat totes les inscripcions de cada fundació quan es tracta d'actes que requereixen la intervenció prèvia d'aquest.

Article 28

Publicació al BOPA

S'han de publicar al BOPA les resolucions d'inscripció registral que fan referència a:

- a) La constitució de fundacions.
- b) La fusió de fundacions.

c) La cancel·lació de les fundacions un cop hagi finalitzat el procediment de liquidació.

Article 29

Primera inscripció de fundacions

1. El Govern ha de sol·licitar al Protectorat l'informe preceptiu sobre la idoneïtat dels fins i l'adequació i la suficiència de la dotació. Si l'informe és favorable, el Registre només pot denegar la inscripció quan l'escriptura constitutiva no s'ajusti a les altres prescripcions que estableix la normativa aplicable.

2. La sol·licitud d'inscripció en el Registre de la primera inscripció d'una fundació s'ha d'acompanyar de l'escriptura de constitució de la fundació, amb el contingut que exigeix l'article 7 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

3. La primera inscripció de la fundació ha de comprendre, almenys, les circumstàncies següents:

- a) La denominació.
- b) Els fins d'interès general que persegueix la fundació.
- c) El domicili.
- d) El nom, els cognoms, l'edat i l'estat civil dels fundadors, si són persones físiques, i la raó o la denominació social, si són persones jurídiques, i en tots dos casos la nacionalitat i el domicili respectivament.
- e) En cas que els donants siguin diferents dels fundadors, s'han d'inscriure les mateixes dades que les establertes en l'apartat anterior.
- f) La dotació, la seva valoració, així com la forma i la realitat de la seva aportació.
- g) Els estatuts de la fundació.
- h) La identificació de les persones que integren el Patronat, de les que exerceixen els càrrecs de president i secretari, la seva acceptació si s'efectua en el moment fundacional, el càrrec que tenen, la durada del mandat, les delegacions o els apoderaments generals.
- i) El notari o l'autoritat judicial o administrativa que autoritza o expedeix el títol que s'inscriu, i la data i, si escau, el número de protocol.

j) La data d'emissió de l'informe del Protectorat sobre fins i suficiència dotacional.

k) La identificació i l'autorització del responsable del Registre i la data de la inscripció en el Registre.

4. Quan el responsable del Registre troba indicis racionals d'il·licitud penal en la constitució d'una fundació, ho ha de comunicar al Protectorat i a l'òrgan jurisdiccional competent, ha de dictar una resolució motivada i ha de comunicar aquesta circumstància a la fundació que escaigui. El procediment d'inscripció queda suspès fins que la resolució judicial sigui ferma.

Article 30

Inscripcions posteriors

1. Les inscripcions successives han de reflectir els actes que afecten la fundació i les càrregues duradores inscrites dels béns i els drets que integren la dotació o dels que estan directament vinculats al compliment dels fins fundacionals, amb indicació del títol, la data i la persona que ho autoritza. En la inscripció d'aquests actes hi ha de figurar la identificació i l'autorització del responsable del Registre.

2. La inscripció d'aquests actes s'ha d'efectuar mitjançant la presentació de la sol·licitud acompanyada de la documentació corresponent als actes subjectes a inscripció.

Article 31

Inscripció de modificacions estatutàries

1. A la sol·licitud d'inscripció de modificacions estatutàries s'hi han d'adjuntar els documents següents:

a) Còpia autoritzada de l'escriptura pública de modificació estatutària que ha d'incorporar l'acord del Patronat en el qual consta la voluntat de modificar el text estatutari i la conveniència de la modificació i la redacció literal dels estatuts modificats.

b) Còpia autèntica de l'informe del Protectorat sobre la modificació estatutària.

c) En el supòsit de modificació estatutària acordada judicialment, a proposta del Protectorat, s'ha de

presentar el testimoni de la resolució judicial adoptada.

2. Una vegada s'ha rebut del Protectorat l'informe de no-oposició a la modificació estatutària, el Registre ha d'efectuar, si escau, la inscripció registral. Si el Registre rep notificació del Protectorat per la qual es fa constar un informe d'oposició a la modificació, se n'ha de denegar la inscripció.

3. L'assentament d'inscripció ha de fer referència als articles modificats o addicionats, així com, si escau, esmentar els que se suprimeixen o se substitueixen.

Article 32

Inscripció del nomenament, substitució i suspensió dels patrons

1. La sol·licitud d'inscripció del nomenament dels patrons de la fundació, així com de la seva substitució, ha d'anar acompanyada del document que acredita el nomenament i l'acceptació expressa del càrrec.

2. L'assentament d'inscripció del nomenament de patrons ha de fer constar:

a) Si els patrons són persones físiques, els noms, els cognoms, el número del document d'identitat i el número corresponent al permís de residència en el cas de persones que no tinguin la nacionalitat andorrana, així com la nacionalitat i el domicili.

b) Si els patrons són persones jurídiques, la raó o la denominació social, així com la nacionalitat i el domicili.

c) El càrrec que exerceixen en el Patronat.

d) La data de l'acceptació formal del càrrec.

e) La durada del mandat, si el nomenament és per temps determinat.

3. En el supòsit de patrons que són persones jurídiques, l'acceptació formal del càrrec l'ha de fer l'òrgan que té atribuïda aquesta facultat, que ha de designar la persona física que l'ha de representar en el Patronat.

4. En l'acceptació formal dels patrons designats per raó del càrrec que ocupen s'ha d'informar el Registre de Fundacions sobre la identitat del càrrec a qui correspon la seva substitució.

5. La inscripció de la suspensió dels patrons s'ha de fer d'ofici quan aquesta suspensió l'hagi acordat cautelàrment el batlle, una vegada rebuda en el Registre la resolució judicial corresponent.

Article 33

Inscripció del cessament dels patrons

1. La inscripció del cessament dels patrons per mort, declaració judicial de mort o extinció de la persona jurídica s'ha de fer a instància del Patronat o de qualsevol interessat, en virtut de certificació del Registre Civil o, si escau, del registre corresponent.

2. La inscripció del cessament dels patrons per incapacitat, inhabilitació o incompatibilitat s'ha de fer mitjançant l'aportació al Registre de la resolució judicial o administrativa corresponent que declara aquesta circumstància.

3. La inscripció del cessament dels patrons acordat judicialment s'ha de fer mitjançant testimoni de la resolució judicial ferma.

4. Per a la inscripció del cessament de patrons en els supòsits que es detallen a continuació, s'ha d'aportar l'acta del Patronat o el certificat del secretari amb el vistiplau del president on s'acredita la concurrència de la causa que correspon:

a) Cessament en el càrrec pel qual va ser nomenat membre del Patronat.

b) Transcurs del període de mandat.

c) Altres causes establertes en els estatuts.

5. Per a la inscripció del cessament per renúncia s'ha d'aportar un document públic.

6. L'assentament d'inscripció del cessament dels patrons ha de fer referència a la causa que la va originar i a la data en què es va produir, i s'ha de remetre expressament, quant a les dades relatives al nom, als cognoms i al càrrec de les persones que cessen i altres circumstàncies generals, a l'assentament registral que s'ha fet per al seu coneixement.

Article 34

Inscripció dels apoderaments generals i de les delegacions de facultats

1. La sol·licitud d'inscripció d'apoderaments generals i de delegacions de facultats

tats ha d'anar acompanyada de l'acord del Patronat relatiu al nomenament dels apoderats generals o a la delegació de facultats així com la seva revocació, en un o diversos patrons.

2. L'assentament d'inscripció ha de contenir les facultats que es deleguen o l'expressió que es deleguen totes les facultats legalment i estatutàriament delegables, així com el nom i els cognoms i altres dades d'identificació, si escau, de les persones designades per desenvolupar les facultats o els càrrecs esmentats.

L'assentament d'inscripció no es practica si no consta l'acceptació expressa del càrrec.

3. Quan la delegació de facultats o apoderaments es fa en altres òrgans col·legiats, en la inscripció s'ha de fer una remissió expressa a l'article dels estatuts en el qual està prevista la creació dels òrgans esmentats, així com les funcions estatutàriament encomanades. Per a la inscripció s'ha d'aportar una acta certificada de la constitució d'aquests òrgans.

Article 35

Inscripció de la fusió i l'escissió de fundacions

1. La sol·licitud d'inscripció de la fusió i l'escissió de fundacions ha d'anar acompanyada de l'informe favorable del Protectorat, així com de l'escriptura pública atorgada per totes les fundacions participants, llevat que la fusió o l'escissió s'acordi judicialment a proposta del Protectorat, i s'ha d'inscriure, en aquest cas, el testimoni corresponent.

2. A la nova fundació, en el cas de la fusió, s'hi ha d'obrir full registral, i s'hi ha de fer una primera inscripció en la qual s'han de recollir les dades legalment exigides per a la seva constitució, així com les altres circumstàncies de l'acord de fusió.

3. Inscrita la fusió, s'han de cancel·lar d'ofici els assentaments de les fundacions extingides, per mitjà d'un únic assentament, i s'ha de traslladar literalment al nou full els que hagin de quedar vigents, si escau.

4. Si la fusió es verifica per absorció, s'han d'inscriure en el full obert a la fundació absorbent les modificacions esta-

tutàries que, si escau, s'hagin produït i les altres circumstàncies de l'acord de fusió.

Article 36

Inscripció de l'extinció de fundacions

1. En els casos en els quals la fundació es constitueix per un termini determinat, un cop expirat s'ha d'estendre, d'ofici o a instància de qualsevol interessat, una nota al marge de l'última inscripció en què s'expressi que la fundació ha quedat dissolta.

2. Per inscriure l'extinció de les fundacions per la realització íntegra del fi fundacional, per impossibilitat de fer-ho o per qualsevol altra causa que preveu l'acte constitutiu o els estatuts, s'ha d'aportar l'acord del Patronat que declara l'extinció i la ratificació del Protectorat, o, si escau, la resolució judicial motivada en la qual es declara l'extinció.

3. Per inscriure l'extinció per qualsevol altra causa que estableixen les lleis s'ha d'aportar la resolució judicial motivada corresponent.

4. L'assentament d'inscripció de l'extinció ha de fer referència a la causa que la determina, a les persones encarregades de la liquidació, a les persones encarregades de l'execució material dels acords relatius al procés de liquidació, i a les normes que, si escau, hagi acordat el Patronat per a la liquidació. Igualment hi ha de constar, si escau, la ratificació de l'acord d'extinció per part del Protectorat.

Article 37

Cancel·lació registral de les fundacions

1. S'ha de cancel·lar el full registral obert a la fundació:

a) Quan es produeix l'extinció de ple dret de la fundació per expiració del termini pel qual va ser constituïda.

b) Quan es produeix l'extinció mitjançant acord del Patronat, que s'ha de formalitzar mitjançant escriptura pública, a la qual s'ha d'incorporar la ratificació del Protectorat, si escau.

c) Quan es produeix l'extinció mitjançant una resolució judicial motivada.

2. L'escriptura pública de fusió que ha estat acordada en els supòsits que pre-

veu l'article 28 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, o la resolució judicial que l'ordena, és títol suficient per cancel·lar el full obert a les fundacions absorbides o a les que s'extingeixen per crear-ne una de nova.

Article 38

Inscripció de liquidació de les fundacions

1. En la inscripció del nomenament de liquidadors, que pot ser simultani o posterior al de la inscripció de l'extinció de la fundació, s'ha de fer constar la seva identitat, la manera com han d'exercitar les seves facultats i, si escau, el termini per al qual han estat nomenats.

La inscripció de la liquidació ha de fer constar els apoderaments o les delegacions acordats pel Patronat per portar a terme l'execució material dels acords relatius al procés de liquidació. Igualment s'ha de fer constar la identitat de les persones apoderades o en les quals s'ha delegat l'execució esmentada.

2. La inscripció de la liquidació ha de fer constar el destí que es dona als béns i als drets que en resulten, s'han d'esmentar expressament les fundacions o les entitats no lucratives privades beneficiàries, i s'ha de detallar si aquestes fundacions o entitats van ser designades en el negoci fundacional o en els estatuts de la fundació extingida, si ho han estat pel Patronat perquè tenien reconeguda la facultat esmentada pel fundador, pels estatuts, o finalment, si la designació l'ha efectuat el Protectorat.

Així mateix, s'han d'esmentar expressament les entitats públiques de naturalesa no fundacional que persegueixen fins d'interès general quan són destinatàries dels béns i els drets resultants de la liquidació.

3. Inscrita l'extinció i la liquidació posterior d'acord amb el que es disposa al número anterior, s'han de cancel·lar d'ofici els assentaments de la fundació extingida.

Capítol quart. Altres funcions del Registre

Legalització dels llibres

Article 39

Legalització dels llibres

1. Correspon al Registre la legalització dels llibres de les fundacions que especifica l'article 22 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

2. L'obligació de legalització s'estén al llibre d'actes, al llibre inventari, al llibre diari i al llibre de plans d'actuació i de comptes anuals.

3. La legalització dels llibres es fa mitjançant diligència i segell.

La diligència, signada per l'encarregat del Registre, s'ha d'estendre al primer foli. A aquesta diligència s'hi ha d'identificar la fundació i s'hi ha d'incloure, si escau, les dades registrals, amb la indicació de la classe de llibre, el número que correspongui dins dels de la mateixa classe, el nombre de fulls i el sistema i el contingut del segellat.

El segell s'ha de posar a tots els folis mitjançant impressió o estampament, perforació mecànica o per qualsevol altre procediment que garanteixi l'autenticitat de la legalització.

4. No es poden habilitar llibres nous si prèviament no s'acredita la utilització íntegra de l'anterior, llevat que s'hagi denunciat la sostracció d'aquest o consignat en acte notarial l'extraviament o la destrucció.

5. En cas que es practiqui o es denegui la legalització dels llibres, s'ha d'anotar aquesta circumstància en el full de legalitzacions, i s'han d'estendre les notes oportunes al peu de la sol·licitud, una còpia de la qual s'ha de tornar a l'interessat acompanyada dels llibres legalitzats. L'original de la sol·licitud s'ha d'arxivar.

6. Els llibres no es legalitzen fins que es fa la primera inscripció de la fundació en el Registre.

7. La legalització dels llibres es fa dins del mes següent a la presentació de la sol·licitud.

8. La legalització dels llibres de la fundació es fa constar al Registre en una nota marginal.

Article 40

Requisits per legalitzar els llibres

1. Els llibres, ja estiguin enquadernats o formats per fulls mòbils, han d'estar completament en blanc i els folis, numerats correlativament.

2. Els llibres obligatoris formats per fulls enquadernats després que s'hi hagin fet assentaments i anotacions per qualsevol procediment idoni han d'estar enquadernats de manera que no sigui possible la substitució dels folis. Han de tenir el primer foli en blanc i els altres numerats correlativament i per l'ordre cronològic que correspongui als assentaments i a les anotacions que s'hi hagin fet. Els espais en blanc han d'estar convenientment anul·lats.

3. Els llibres obligatoris s'han de presentar per legalitzar-los abans que transcorrin els quatre mesos següents a la data de tancament de l'exercici. Si se sol·licita la legalització fora de termini, l'encarregat del Registre ho ha de fer constar així en la diligència del llibre i en l'assentament corresponent del full de legalitzacions.

Article 41

Sol·licitud de legalització

En la sol·licitud de legalització dels llibres obligatoris hi han de constar necessàriament les dades següents:

a) Nom i cognoms del sol·licitant, denominació de la fundació, dades d'identificació registral i domicili. Si es tracta de persones físiques que no tinguin la nacionalitat andorrana, hi ha de constar, a més de les dades assenyalades, la nacionalitat i el número del permís de residència i del passaport o el document d'identitat.

b) Relació de llibres per als quals se sol·licita la legalització, així com el nombre de fulls de què es compon cada llibre.

Capítol cinquè. Les denominacions

Article 42

Denominacions de les fundacions

El Registre ha de formar un índex amb les denominacions de les fundacions que s'hi inscriuen.

En l'índex s'hi ha de fer constar igualment les denominacions l'ús de les quals tingui reserva temporal.

Article 43

Autorització de nom o denominació

L'autorització d'ús del nom o pseudònim d'una persona física o de la denominació o l'acrònim d'una persona jurídica diferents del fundador l'ha de formalitzar l'autoritzant o el seu representant legal en escriptura pública, a la qual s'ha d'adjuntar una sol·licitud de certificació de denominació negativa.

Article 44

Certificació de denominació

1. El responsable del Registre ha d'expedir les certificacions de denominació i hi ha d'expressar exclusivament si hi ha o no una denominació idèntica o semblant en l'índex de denominacions.

2. En la sol·licitud de certificació de denominació s'hi ha de fer constar, a més de la denominació amb la qual pretén inscriure's la fundació en el Registre, els fins i les activitats tal com han de constar en els estatuts.

Article 45

Certificació negativa de denominació

1. No es pot autoritzar una escriptura de constitució o de modificació de denominació sense que es presenti la corresponent certificació negativa de denominació. La denominació que s'inscriu en l'escriptura pública ha de coincidir exactament amb la que consta en la certificació negativa que expedeix l'encarregat del Registre.

En cas de fusió, la fundació absorbent o la nova fundació resultant de la fusió poden adoptar com a denominació la de qualsevol de les que s'extingeixen a causa de la fusió, sense que resulti necessària l'aportació de la certificació negativa, i queden sense efecte les denominacions restants.

2. La certificació presentada al notari autoritzant ha de ser original, vigent i ha d'haver estat expedida a nom de qualsevol de les persones físiques o jurídiques, públiques o privades, que en són fundadores.

En cas que es modifiqui la denominació, la certificació s'ha d'expedir a nom de la fundació mateixa.

La certificació negativa té una vigència de tres mesos comptats a partir de la data de l'expedició fins a la incorporació a l'escriptura de la seva constitució.

Un cop caducada la certificació, l'interessat en pot sol·licitar una de nova amb la mateixa denominació. La sol·licitud s'ha d'acompanyar de la certificació caducada.

3. La certificació negativa s'ha de protocol·litzar en l'escriptura matriu.

Article 46

Reserva temporal de denominació

1. Quan el responsable del Registre expedeix una certificació negativa, ha d'incorporar provisionalment la denominació sol·licitada a l'índex de denominacions.

La denominació provisional registrada caduca i s'ha de cancel·lar d'ofici quan transcorren tres mesos a partir de la data d'expedició de la certificació negativa sense que s'hagi rebut en el Registre una sol·licitud d'inscripció de la fundació.

2. Una vegada inscrita la fundació, la denominació provisional es converteix en definitiva.

Article 47

Cancel·lació de denominacions

Les denominacions definitives s'han de cancel·lar en els casos següents:

- a) En cas de canvi de denominació d'una fundació, la denominació anterior caduca a partir de la data de la inscripció de la modificació en el Registre.
- b) En cas de cancel·lació del full registral corresponent a una fundació.

Capítol sisè. Publicitat del Registre

Article 48

Publicitat formal

1. La publicitat s'ha de fer efectiva per certificació del contingut dels assentaments expedida pel responsable del Registre, per nota simple informativa o per còpia dels assentaments i dels documents dipositats en el Registre. En tot

cas, la publicitat formal s'ha d'ajustar als requisits que estableixen la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal i l'especifica sobre accés a registres administratius.

2. La informació que s'obté del Registre no es pot tractar per a fins que resulten incompatibles amb el principi de publicitat formal que va justificar-ne l'obtenció. L'encarregat del Registre ha de vetllar pel compliment de les normes vigents en les sol·licituds de publicitat nombroses o que afecten les dades personals ressenyades en els assentaments.

Article 49

Certificacions

1. Correspon exclusivament al responsable del Registre la facultat de certificar els assentaments del Registre i dels documents que hi són arxivats o dipositats.

2. Les certificacions constitueixen l'únic mitjà d'acreditar fefaentment el contingut dels assentaments del Registre.

3. Les certificacions es poden sol·licitar per qualsevol mitjà que permet la constància de la sol·licitud realitzada i la identitat del sol·licitant.

4. Els certificats que s'expedeixen poden ser positius o negatius. Els positius poden ser literals o en extracte, i sobre els assentaments o sobre els documents arxivats.

5. Els certificats literals reproduïen íntegrament els documents o els assentaments que s'han interessat. Si en la petició no s'ha fet cap indicació temporal expressa, la certificació només inclou els assentaments anteriors o posteriors en dos anys vinculats a aquell que s'ha interessat, o, en el seu defecte, a l'últim practicat del mateix tipus que aquell del qual se sol·licita certificació.

6. Els certificats literals es poden estendre a partir d'una fotocòpia o de qualsevol altre mitjà de reproducció, degudament validat.

7. Els certificats en extracte fan constar només les dades bàsiques de l'assentament o del document arxivat, que són especialment, sense perjudici que també n'hi poden figurar d'altres, el tipus de document o d'assentament, la fundació a la qual fan referència i la data.

8. Els certificats negatius només es poden referir a assentaments, i sempre hi ha de constar el període de temps al qual es refereixen.

9. Els certificats són signats pel responsable del Registre.

Article 50

Notes informatives simples

Tot el que es pot certificar pot ser objecte de nota informativa simple, que no atorga garantia d'exactitud.

Article 51

Termini d'expedició de documents

Els certificats i les notes informatives simples s'expedeixen en un termini de quinze dies hàbils a comptar de la recepció de la petició.

Article 52

Preu públic

El Govern pot establir un preu públic per a les consultes del Registre, en les seves diverses modalitats.

Article 53

Informació i difusió electrònica

1. El Govern pot aprovar la creació d'una pàgina web o d'un altre instrument d'informació i de difusió electrònica equivalent o similar per donar publicitat a les dades que es consideren més rellevants de les fundacions inscrites.

2. En tot cas, les dades que es difonen per aquest mitjà no poden afectar la privacitat o la intimitat de les persones.

Article 54

Elaboració d'estadístiques

1. L'oficina del Registre pot elaborar estadístiques relatives a les fundacions registrades, i fer-ne o procurar-ne la difusió, mitjançant publicacions o altres formes de comunicació.

2. Periòdicament s'elabora un pla d'explotació estadística i de publicacions del Registre, a proposta del seu responsable, que és aprovat, si escau, pel titular del ministeri competent de la justícia.

3. L'estadística elaborada a partir del Registre de fundacions ha de guardar la confidencialitat de les dades personals que hi figuren.

Article 55

Cessió de dades

Les dades del Registre de Fundacions no poden ser cedides a tercers per a l'explotació comercial o de qualsevol altre tipus. Queda exceptuada d'aquesta prohibició la cessió a efectes d'explotació estadística, d'acord amb el Pla estadístic aprovat pel ministre titular de la justícia, i sempre amb l'autorització prèvia d'aquest ministeri. El cessionari no pot, en cap cas, cedir les dades a tercers.

Capítol setè. Principi de col·laboració

Article 56

Col·laboració amb el Protectorat

1. El Registre ha de comunicar d'ofici al Protectorat totes les inscripcions de cada fundació, quan es tracta d'actes que requereixen la intervenció prèvia del Protectorat.

2. Sempre que sigui convenient, el Registre pot sol·licitar informació al Protectorat.

Títol II. El Protectorat**Capítol primer. Disposicions generals**

Article 57

Concepte i finalitat

El Protectorat és l'òrgan administratiu de competència estatal d'assessorament, suport tècnic i control de les fundacions que té com a finalitat facilitar i promoure el recte exercici del dret de fundació i assegurar la legalitat de la constitució, el funcionament i l'extinció de les fundacions, d'acord amb el que estableix l'article 32 i concordants de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

Article 58

Adscripció

1. El Protectorat està adscrit al ministeri encarregat de la justícia, i s'exerceix d'acord amb l'estructura orgànica i funcional regulada en aquest Reglament.

2. El Protectorat està presidit pel Ministre encarregat de la justícia.

3. Per a un exercici adient de les seves funcions, el Protectorat ha d'estar dotat dels mitjans personals i materials, especialment informàtics i telemàtics, d'acord amb el volum i la importància de la documentació que generen les fundacions.

Article 59

Funcions del Protectorat

El Protectorat exerceix les funcions següents:

a) El dipòsit i la publicitat del Pla d'actuació i dels comptes anuals, acompanyats, quan escaigui, de l'informe d'auditoria i de l'informe anual, així com qualsevol altre document que disposi la normativa vigent.

b) Informar el Govern sobre la idoneïtat dels fins i la suficiència de la documentació de les fundacions que es troben en procés de constitució.

c) Presentar al Govern els expedients per a la modificació dels estatuts, i per a la fusió, l'escissió, la liquidació o l'extinció de les fundacions.

d) Impugnar els actes i els acords del Patronat contraris als preceptes legals o estatutaris pels quals es regeix la fundació.

e) Assumir provisionalment la gestió de la fundació d'acord amb l'article 34 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

f) Promoure el recte exercici del dret de fundació com a expressió de la generositat de la societat al servei de finalitats d'interès general.

g) Assessorar i informar les fundacions en procés de constitució sobre el règim jurídic aplicable a fi que les persones promotores d'un projecte d'interès general puguin formalitzar-lo eficaçment mitjançant la figura jurídica pertinent.

h) Assessorar i informar les fundacions ja inscrites sobre la normativa aplicable a l'objecte de facilitar la satisfacció de l'interès general i de la voluntat fundacional en el marc de l'ordenament jurídic vigent.

i) Interpretar, suplir i integrar la voluntat fundacional, a petició de l'òrgan de govern de la fundació, o bé d'ofici, a l'objecte d'adequar la voluntat i les fi-

nalitats fundacionals a la nova realitat i a les circumstàncies de cada moment.

j) Vetllar pel compliment efectiu dels fins de cada fundació conforme a la voluntat expressada pel fundador.

k) Verificar l'aplicació dels recursos econòmics de les fundacions al compliment dels seus fins d'interès general i de les obligacions previstes en les lleis.

l) Aprovar els acords de modificació estatutària i fusió, i ratificar els acords d'extinció, així com controlar les operacions de liquidació de les fundacions.

m) Exercir les accions judicials escaients.

n) Assessorar les persones jurídiques en l'exercici del dret de fundació a l'objecte que es desenvolupi complint els requisits, respectant els límits i seguint els procediments que l'ordenament jurídic estableix en cada cas.

o) Mantenir col·laboració permanent amb els notaris i els registres escaients a l'objecte d'aconseguir la coordinació necessària en l'exercici de les seves respectives competències en benefici de les fundacions.

p) Donar publicitat suficient, sense perjudici de la publicitat pròpia del Registre de Fundacions, de l'existència i les activitats de les fundacions a fi d'aconseguir un coneixement general de la satisfacció d'interessos generals que aquestes entitats persegueixen i així afavorir també les persones potencialment beneficiàries.

q) Promoure el coneixement mutu i, si escau, la cooperació entre les fundacions existents a Andorra a fi d'aprofitar-ne els recursos i un abast més gran de les seves activitats.

r) Exercir qualsevol altra funció que li sigui atribuïda per l'ordenament jurídic.

Article 60

La Comissió Assessora del Protectorat de Fundacions

1. La Comissió Assessora del Protectorat té caràcter consultiu, i està integrada pels membres següents:

- a) El Ministre encarregat de la justícia, que la presidirà.
- b) Un alt càrrec del ministeri competent de la justícia.
- c) El secretari general del Govern.
- d) L'interventor general del Govern.
- e) La persona responsable del Gabinet Jurídic del Govern.
- f) Un alt càrrec del ministeri que exerceixi les competències en l'àmbit en el qual és volen desenvolupar les activitats de la fundació.

2. Exerceix la secretaria de la Comissió Assessora, amb veu i sense vot, una persona de nivell tècnic adscrita al ministeri competent de la justícia.

Article 61

Funcions de la Comissió Assessora del Protectorat

La Comissió Assessora del Protectorat exerceix les funcions següents:

- a) Prestar l'assistència que el Protectorat li requereix en relació amb els assumptes sotmesos a la seva consideració.
- b) Emetre informes sobre els expedients d'inscripció de la constitució de fundacions.
- c) Informar amb caràcter preceptiu dels projectes de disposicions generals en matèria de fundacions.

Article 62

Règim de funcionament i composició de la Comissió Assessora del Protectorat

1. La Comissió Assessora del Protectorat funciona en Ple i Comissió Tècnica. Correspon al Ple l'exercici de les funcions previstes en els apartats a) i c) de l'article anterior, i a la Comissió Tècnica emetre l'informe previst en l'apartat b).

2. El Ple està integrat pels membres a què fa referència l'article 60.1 d'aquest Reglament.

3. La Comissió Tècnica està integrada pels membres següents:

- a) Un alt càrrec del ministeri competent de la justícia.
- b) L'interventor general del Govern.

c) Un alt càrrec del ministeri que exerceixi les competències en l'àmbit en el qual és volen desenvolupar les activitats de la fundació.

4. Exerceix la secretaria de la Comissió Tècnica, amb veu i sense vot, una persona de nivell tècnic adscrita al ministeri competent de la justícia.

5. El Ple es reuneix per a l'exercici de les seves funcions amb la convocatòria prèvia del seu president. La Comissió Tècnica es reuneix sempre que hi ha assumptes pendents de tractament o quan algun dels membres del Ple ho sol·licita.

6. Poden assistir a les reunions, tant del Ple com de la Comissió Tècnica, per decisió del seu president, especialistes o experts en la matèria de què es tracta, amb veu i sense vot.

7. Per al funcionament de la Comissió Assessora del Protectorat cal atènyer-se, en allò no previst per aquest Reglament, al que disposa el Codi de l'Administració.

Capítol segon. El Protectorat

Secció primera. Rendició de comptes al Protectorat

Article 63

Presentació dels comptes

1. Anyalment, les fundacions han de presentar al Protectorat els comptes anuals i l'inventari en el termini de 30 dies hàbils a comptar del moment que s'aprovin, i d'acord amb les prescripcions de l'article 23 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions, acompanyats de:

- a) Sol·licitud signada per la persona autoritzada per representar la fundació en la qual s'ha d'incloure la manifestació de si existeix o no l'obligació d'auditar els comptes, d'acord amb els supòsits previstos a la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.
- b) Els certificats dels acords de l'òrgan de govern sobre l'aprovació dels documents esmentats que acreditin que els comptes presentats es corresponen amb els auditats, en els supòsits en què hi hagi l'obligació d'auditar els

comptes; en aquest cas també s'ha d'adjuntar l'informe de l'auditoria.

2. Dins dels tres mesos següents a la data de presentació dels documents, el Protectorat examinarà si són els exigits per la Llei de fundacions, si estan degudament aprovats per l'òrgan de govern de la fundació, i si consten les preceptives signatures del president i del secretari. Si no s'aprecien defectes el Protectorat en remet una còpia al Registre de Fundacions a l'efecte escaient.

3. Els comptes han d'incloure el balanç de situació, el compte de resultats i la memòria, d'acord amb les prescripcions establertes a l'article 23 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

Article 64

La memòria anual d'activitats

La memòria anual d'activitats ha de permetre el coneixement i la justificació del compliment de la finalitat fundacional i de la normativa aplicable, i ha de reflectir almenys:

- a) El detall dels recursos procedents d'altres exercicis pendents de destinar.
- b) Els indicadors del compliment de les finalitats fundacionals.
- c) Si és el cas, el detall de les societats participades, amb indicació del percentatge de participació.
- d) Qualsevol altra qüestió rellevant relativa al compliment de les finalitats fundacionals i dels preceptes legals.

Article 65

Liquidació del pressupost

1. La liquidació del pressupost s'ha de fer detallant tant l'origen dels ingressos com la destinació de les despeses.

2. En la part corresponent als ingressos s'ha d'expressar:

- a) Els obtinguts per les fonts d'ingressos ordinaris.
- b) Les quantitats ingressades per circumstàncies i operacions extraordinàries.
- c) Els ingressos obtinguts per la disposició o el gravamen d'elements patrimonials.

3. En relació amb les despeses, s'ha d'expressar:

- a) El detall de les despeses d'administració.
- b) El detall de les despeses pròpies dels fins fundacionals.
- c) El detall de les despeses extraordinàries.

Article 66

Auditoria de comptes

1. Les fundacions en què concorren les circumstàncies establertes a l'article 27 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions tenen l'obligació de sotmetre els comptes anuals a una auditoria externa en la data de tancament de l'exercici.

2. L'òrgan de govern de les fundacions esmentades ha de comunicar la dita qualitat al Protectorat i al Registre de Fundacions.

3. L'informe de l'auditoria de comptes s'ha de presentar al Protectorat en el termini de seixanta dies hàbils a comptar del moment de l'emissió, i en tot cas dins del termini de set mesos a partir de l'últim dia de l'exercici econòmic a què fa referència l'informe.

Article 67

Informe d'auditoria de comptes

1. Quan la fundació està obligada a l'auditoria externa, l'informe emès pels auditors s'ha de presentar, juntament amb els comptes a què es refereix, amb l'objecte del seu dipòsit i la posterior comunicació al Registre de Fundacions.

2. L'informe d'auditoria de comptes ha de contenir, almenys, les consideracions següents:

- a) S'hi han de fer constar les infraccions de les normes legals o estatutàries que s'observin.
- b) Qualsevol altra observació que a criteri dels auditors sigui important reflectir.
- c) L'existència de supòsits d'autocontractació dels membres de l'òrgan de govern de la fundació, ja sigui directament o per persona física o jurídica.

Secció segona. El control de les fundacions

Article 68

Verificació d'activitats

1. Al Protectorat correspon, entre altres funcions, vetllar pel compliment efectiu dels fins fundacionals així com verificar si els recursos econòmics de les fundacions han estat aplicats al compliment de les finalitats fundacionals i de les obligacions previstes en la normativa vigent.

2. El Protectorat incoa expedient de verificació d'activitats quan es constaten o hi ha indicis de qualsevol dels supòsits següents:

- a) La manca de presentació del comptes de manera reiterada.
- b) Irregularitats en la gestió econòmica de la fundació.
- c) La falta d'adequació entre els fins fundacionals i les activitats efectivament desenvolupades.
- d) Inactivitat de la fundació.
- e) Incompliment de les obligacions imposades per l'ordenament jurídic vigent així com de la voluntat del fundador o dels estatuts.

3. La resolució del Protectorat d'incoació d'aquest expedient determina la forma, les condicions i el termini en què s'efectua la verificació d'activitats, així com qualsevol altre punt que afecti la fundació.

Article 69

Termini de la verificació

1. El procediment de verificació d'activitats s'ha de concloure en el termini de sis mesos a comptar del dia següent de la seva notificació a l'òrgan de govern de la fundació.

2. No obstant això, el Protectorat pot ampliar el dit termini durant tres mesos més quan concorren alguna de les següents circumstàncies:

- a) Quan la verificació és d'una complexitat especial en consideració al patrimoni fundacional, al volum d'activitat gestionades, a la realització d'activitats empresarials o a la participació en societats mercantils.

b) Quan durant el transcurs de la verificació d'activitats es constaten nous fets diferents dels que haguessin motivat la verificació d'activitats.

Article 70

Instrucció de la verificació

1. La verificació d'activitats es pot fer, entre d'altres, a través dels mitjans següents:

- a) Compareixença voluntària dels membres de l'òrgan de govern davant el Protectorat a l'objecte d'explicar els supòsits mencionats en l'article 68 d'aquest Reglament.
- b) Presentació de documents, llibres, comptabilitat, fitxers, factures i qualsevol altra documentació necessària per a la verificació de les activitats fundacionals.
- c) Presentació de l'informe d'auditoria ordenat pel Protectorat amb la finalitat de determinar la imatge fidel del patrimoni fundacional i de la seva situació financera.
- d) Presència del Protectorat als locals de la fundació i en qualsevol altre lloc on la fundació desenvolupa les seves activitats.

2. Les dites activitats es documenten mitjançant actes, informes o certificacions, que tenen caràcter de documents públics.

Article 71

Personal encarregat de la verificació

Les actuacions de verificació d'activitats les fa la Comissió Assessora del Protectorat en Ple. En l'exercici de les actuacions de verificació, pot ser assistida per funcionaris dels ministeris del Govern, així com per assessors o consultors externs.

Article 72

Resolució del procediment de verificació d'activitats

1. Si com a conseqüència de la verificació d'activitats el Protectorat constata l'existència de qualsevol dels supòsits mencionats en l'article 68 d'aquest Reglament, ho ha de fer saber a l'òrgan de govern de la fundació, a l'objecte que al·legui el que consideri necessari en el termini de 10 dies hàbils.

2. Una vegada escoltat l'òrgan de govern de la fundació, el Protectorat li requereix, en el seu cas, l'adopció de les mesures que estimi pertinents per a la correcció de les irregularitats detectades.

3. El Protectorat conclou el procediment de verificació d'activitats mitjançant resolució expressa, on s'ha d'acordar:

a) Arxivar l'expedient de verificació d'activitats per falta de concurrència o d'acreditació dels supòsits previstos a l'article 68 d'aquest Reglament, o per l'adopció efectiva de les mesures correctores proposades.

b) Exercir les accions judicials escaients.

c) Trametre l'expedient al Ministeri Fiscal, quan es dedueix l'existència d'il·lícit penal en l'actuació de l'òrgan de govern de la fundació.

4. En el supòsit previst a l'article 21 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions el Protectorat ha de sol·licitar a l'Administració de Justícia les accions judicials següents:

a) Substitució, cessament o suspensió dels membres de l'òrgan de govern de la fundació.

b) La responsabilitat dels membres de l'òrgan de govern de la fundació.

c) L'autorització de la gestió provisional de l'activitat de la fundació.

d) La modificació estatutària, la fusió, l'extinció o qualsevol altra acció derivada d'aquest Reglament.

Secció tercera. La modificació estatutària, fusió i extinció

Article 73

Modificació estatutària

1. L'acord de modificació estatutària acordada per l'òrgan de govern de la fundació ha de tenir l'aprovació del Protectorat i s'ha d'inscriure en el Registre de Fundacions.

2. L'òrgan de govern de la fundació té el deure d'acordar la modificació dels estatuts fundacionals quan les circumstàncies que van motivar la constitució han variat de manera que no es pot actuar sa-

tisfàctoriament llevat del supòsit que es tracti d'una causa d'extinció de la fundació.

3. Si l'òrgan de govern de la fundació no efectua la modificació estatutària quan és necessària, el Protectorat l'ha de requerir perquè en el termini que s'assenyali a aquest efecte promogui la modificació escaient. En el cas que el dit requeriment no sigui atès, el Protectorat, amb l'informe previ de la Comissió Assessora del Protectorat, pot instar l'autoritat judicial que ordeni la modificació necessària, sense perjudici de l'acció de responsabilitat que correspongui.

Article 74

Fusió

1. L'acord de fusió ha de comptar amb l'aprovació del Protectorat i s'ha d'inscriure en el Registre de Fundacions.

2. Les fundacions que es fusionen en una de nova o que són absorbides s'han de dissoldre, encara que no entraran en liquidació, i el patrimoni fundacional s'ha de trametre en bloc a la fundació nova o a l'absorbent, que ha d'assumir els drets i les obligacions de les que s'extingeixen.

3. El Protectorat pot sol·licitar a l'autoritat judicial la fusió de les fundacions que no poden complir els seus fins per si mateixes, quan aquests fins siguin anàlegs, hi hagi oposició dels seus òrgans i no ho hagi prohibit el fundador. En aquests casos el Protectorat ha de complir els requisits establerts a l'article 73 d'aquest Reglament per a la modificació estatutària.

Article 75

Extinció

1. L'acord d'extinció adoptat per l'òrgan de govern de la fundació ha de comptar amb l'aprovació del Protectorat i s'ha d'inscriure en el Registre de Fundacions.

2. Quan el Protectorat no ratifica l'acord, l'òrgan de govern de la fundació pot instar l'autoritat judicial perquè dicti sentència que declari l'extinció de la fundació, sense perjudici de la interposició dels recursos corresponents.

3. En cas que no hi hagi acord de l'òrgan de govern de la fundació, el Protec-

torat pot instar l'extinció davant l'autoritat judicial.

Article 76

Liquidació

1. L'acord d'extinció o, si escau, la resolució judicial que es declari, posa fi a les activitats ordinàries de la fundació, i determina l'inici de les operacions de liquidació.

2. La fundació en procés de liquidació conserva la seva personalitat jurídica i ha d'afegir al seu nom els termes "en liquidació".

3. La liquidació de la fundació extingida la fa l'òrgan de govern de la fundació sota el control del Protectorat. A aquest efecte, l'òrgan de govern de la fundació justifica al Protectorat cadascuna de les operacions de realització d'actiu o liquidació d'acord amb les prescripcions de l'article 31 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions. No obstant això, el Protectorat pot sol·licitar de l'òrgan de govern fundacional tota la informació que consideri necessària, inclús amb caràcter periòdic, sobre el procés de liquidació.

4. El Protectorat impugna davant l'autoritat judicial els actes de liquidació que resulten contraris a l'ordenament jurídic o als estatuts de la fundació.

5. Concloues les operacions de liquidació de l'òrgan de govern de la fundació, s'ha d'atorgar l'escriptura pública de liquidació i trametre-la al Protectorat perquè l'aprovi. Posteriorment s'ha d'inscriure en el Registre de Fundacions.

6. L'escriptura pública de liquidació de la fundació ha de contenir els elements següents:

a) Acord de l'òrgan de govern de la fundació com a liquidador pel qual s'aprovin les operacions de liquidació, el balanç final i l'execució del destí del romanent, d'acord amb l'article 31 de la Llei 11/2008, del 12 de juny, de fundacions.

b) Justificació documental del destí del romanent resultant de la liquidació fundacional en els termes establerts anteriorment.

7. Aprovada la liquidació pel Protectorat, es trameta al Registre de Fundacions

per a la cancel·lació dels assentaments referents a la fundació i la seva inscripció en el Registre de Fundacions.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 1 d'abril del 2009

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern en funcions

Concursos i subhastes

Edicte

1. Objecte: *Licitació*

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Govern

b) Data de l'acord: 1 d'abril del 2009

c) Organisme que gestiona l'expedient: Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports

3. Projecte

a) Denominació: Treballs de neteja dels conductes de fums de les cuines de diversos centres escolars

b) Localització:

i. Escola Andorrana de Sant Julià, C/ de les escoles

ii. Escola Francesa i Espanyola de Sant Julià de Lòria, C/ Dr. Palau

iii. Escola Andorrana segona ensenyança de Santa Coloma, C/ Prat Salit

iv. Escola Andorrana d'Andorra la Vella, C/ Prat Salit

v. Escola Francesa de Santa Coloma, C/ de les Escoles

vi. Escola Francesa d'Escaldes-Engordany, C/ de la Parròquia, 5

vii. Col·legi Sagrada Família, C/ Josep Viladomat, Escaldes-Engordany

viii. Escola Andorrana d'Escaldes-Engordany, Av. Fiter i Rossell, 14

ix. Escola Espanyola d'Escaldes-Engordany, Av. Fiter i Rossell, 14

x. Escoles Franceses i Espanyoles de la Massana, Plaça de l'Església

xi. Escola Andorrana de la Massana, Ctra. d'Escàs. La Massana

xii. Escoles del Pas de la Casa, Ctra. General

xiii. Escoles Espanyoles i Franceses d'Encamp, C/ René Baulard

xiv. Escola Andorrana de maternal i primera ensenyança d'Encamp, C/ del Pedral

xv. Escola Andorrana de Batxillerat de la Margineda, C/ Tossalet i Vinyals, 45

xvi. Escola Germans de Riba, C/ Antoni Fiter i Rossell, Ordino

xvii. Escola Francesa d'Andorra la

Vella, C/ Roc de l'Aldiàs, Andorra la Vella

xviii. Escola Espanyola d'Andorra la Vella, C/ Ciutat de Valls, Andorra la Vella

xix. Escola Andorrana i Francesa de Canillo, C/ de l'Esquirollet

xx. Escola Andorrana de segona ensenyança d'Ordino, Clota Verda

4. Característiques del contracte

a) Forma d'adjudicació: concurs nacional

b) Procediment: obert

c) Modalitat de la contractació: ordinària

5. Documentació reguladora

a) Recollida: Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports
Av. Rocafort, 21-23, edifici el Molí, AD600 Sant Julià de Lòria

b) Informació complementària: Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports, Unitat de Planificació Educativa (tel. 743 300)

6. Lliurament de les ofertes

a) Modalitat: en sobres tancats i lacrats

b) Lloc: Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports
Av. Rocafort, 21-23, edifici el Molí, AD600 Sant Julià de Lòria

c) Data límit de presentació: fins a les 16.30 del dia 11 de maig del 2009

7. Obertura de les ofertes

a) Lloc: Ministeri d'Educació, Formació Professional, Joventut i Esports

b) Adreça: Av. Rocafort 21-23, edifici el Molí Sant Julià de Lòria

c) Data: 12 de maig del 2009

d) Hora: 9.30 hores

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 1 d'abril del 2009

Albert Pintat Santolària
Cap de Govern en funcions

Edicte

1. Objecte: *Licitació*

2. Entitat adjudicadora

a) Identitat: Govern

b) Data de l'acord: 1 d'abril del 2009